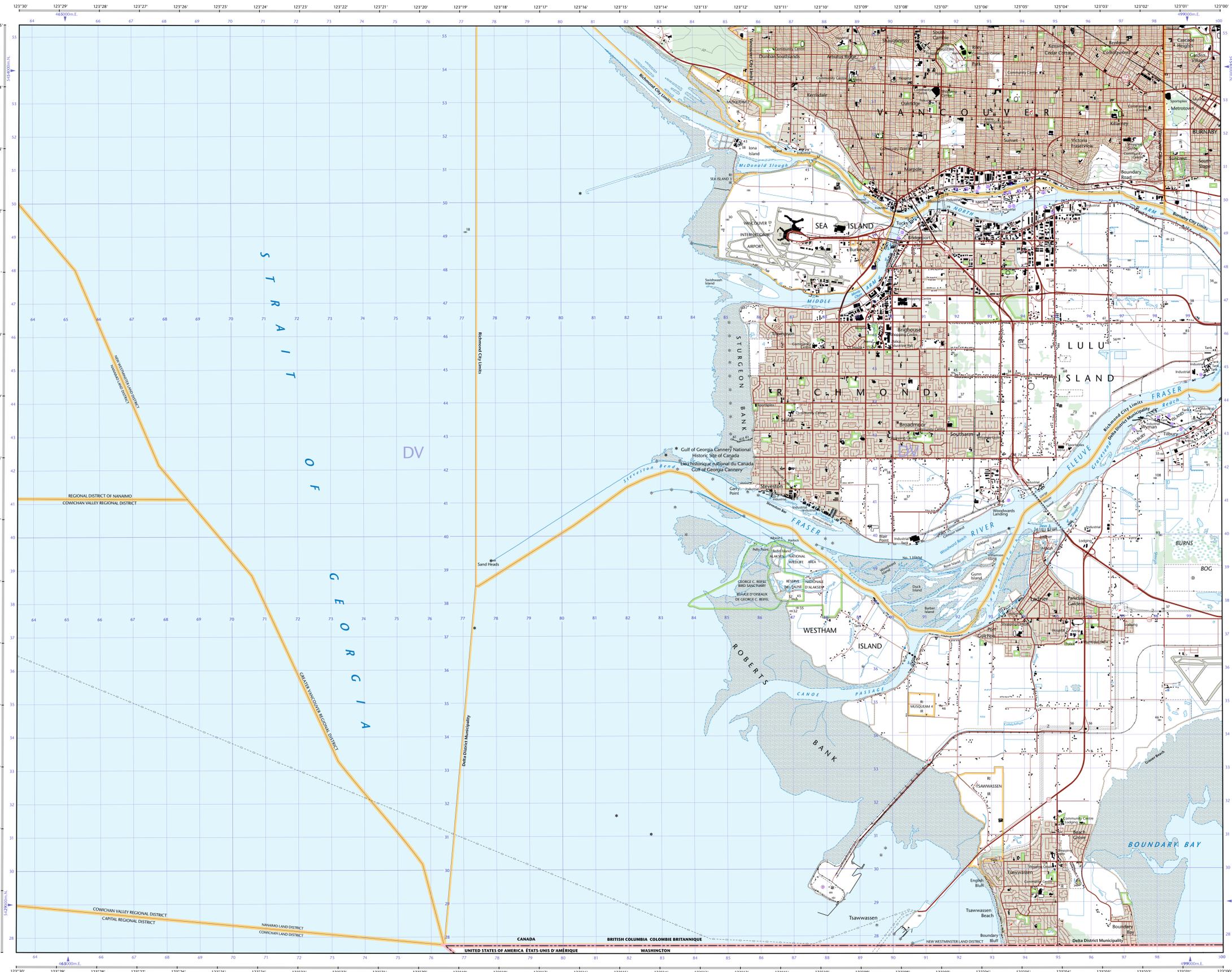
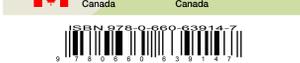


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, speedway
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, piste/autoroute
- Road: hard surface, covered, lower or stabilized surface, covered bridge
- Road: revêtement dur, sur, de gravier, aggloméré, sur: pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all seasons, 2 lanes or more; less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road, trail, portage
- Road: de gravier, temps sec, chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange, highway route number, toll/gate area
- Échangeur routier, numéro de route, agglomération
- Railway, single track, railway station; trestle; multiple tracks, turntable
- Chemin de fer, voie unique; gare; chariot; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Railroad trestle; rail, road, footbridge
- Transport rapide; voie ferrée; route; passerelle
- Causeway, covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
- Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
- Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial, area outline
- Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational
- Limite: administrative, récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic
- Limite: géographique, géographique non arpentée
- Fort, wall, fence
- Fort, mur, clôture
- Power transmission line, multiple lines, submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
- Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
- Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground oil, natural gas, multiple
- Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
- Mine: carrière; gravier; argile; carrière
- Airport or aerodrome, nonofficial; heliport
- Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chemise: industrial, farm track, tunnel, bridge, tunnelport
- Chemise: industrielle; torche; brûleur; hauteur; parc à bois débites
- Tank: water tank, radar antenna, radio telescope
- Chêne: citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo: grain elevator; clearance tower
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility, oil or natural gas facility, wind-powered device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, fire, control
- Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
- Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area, sports/leisure
- Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial railway, ski lift, sports track, arena
- Téléphérique; remontée-pente; piste de course; aréna
- Building: unidentifiable building, religious, educational, cabin
- Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; éducatif; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
- Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
- Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
- Casernes de pompiers; poste de police; manège militaire
- Casemate; lock; spring
- Washbasin or shower; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau ou lit assé; cours d'eau; cours d'eau disparu
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
- Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; navigational aid; marine
- Station de la garde côtière; mouillage d'hélicoptère; marina
- Fish ladder; dam; weir; large carrying head
- Échelle à poissons; barrage; pont; grand pont; une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
- Digue ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
- Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
- Cale sèche; cale; caisson ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
- Canalisation; éclusé; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
- Reservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry dirt beach; sand in water; former flat; intermittent lake, slough
- Lit de terre à sec; sable dans l'eau; terrain; lac intermittent; bourbier
- Rapids; falls
- Rapids; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif rochers dans l'eau; épave émerge
- Moss; glacial debris; permanent snow and ice
- Mousse; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog
- Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière étouffée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; dunes; pingo; wooded area
- Sable; dunes; pingos; région boisée
- Contour index; intermediate; approximate
- Courbe de niveau: intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Courbe de creux; point cote; caverne



**LULU ISLAND**  
British Columbia / Colombie-Britannique

Produced on December 15, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada in partnership with Geo BC.  
Établi le 15 décembre 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada en partenariat avec Geo BC.

**Map content validity dates**  
• Road network, 1987-2008  
• Hydrographic network, 1987-2006  
• Vegetation, 2000  
• Buildings, 1986-2009  
• Boundaries, 2004-2009  
• Toponymy, 2004-2009

**Dates de validité du contenu de la carte**  
• Réseau routier, 1987-2008  
• Réseau hydrographique, 1987-2006  
• Végétation, 2000  
• Bâtiements, 1986-2009  
• Limites, 2004-2009  
• Toponymie, 2004-2009

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>  
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes\\_topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes_topo@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.  
This map is not to be used for air or marine navigation.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Scale 1:50 000 Échelle  
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équivalence des courbes: 10 mètres  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Spheroid 2010  
centre of map  
Annual change decreasing 11.9°  
N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Variation annuelle décroissante 11.9°  
au centre de la carte en 2010  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://geo.nrcan.gc.ca/geomag>

100 000 metre Square  
Identification  
du carré de 100 000 mètres  
Système de référence nord-américain 1983  
Zone 10  
Grid Zone  
Designation  
Quadrillage universel transverse  
de Métric de 1000 mètres

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983  
1000 metre Universal Transverse  
Mercator  
Grid Zone  
Designation  
Quadrillage universel transverse  
de Métric de 1000 mètres

A subunit on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo101>  
Consultez le tableau sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo101>

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / No de cat.  
M116-10922-3  
ISBN 978-0-662-94844-4  
ISBN 978-0-662-94844-4

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / No de cat.  
M116-10922-5  
ISBN 978-0-662-94844-4  
ISBN 978-0-662-94844-4